

# INFORMACE O VÝROBKU

Informace o výrobku byla uvedena v souladu s nařízením Komise (EU) č. 66/2014 doplňujícím směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES ve vztahu k požadavkům týkajícím se ekoprojektu pro trouby pro domácnost, varných desek a elektrických sporákových odsavačů par pro domácnost

## Plynové varné desky pro domácnost

R1			PG611101R
R2	Identifikátor modelu		PGA4.7ZpZtApR
R3			21525
S	Typ varné desky (elektrická / Plynová / Plynové-Elektrické)		O / O / V
T	Počet varných zón a/nebo ploch		4
U	Technologie ohřevu (indukční varné zóny a varné plochy, sálavé varné zóny, pevné plotny)		O / O / V
V1	průměr užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón zaokrouhlený na nejbližších 5 mm [Ø cm] / Délka a šířka užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón nebo ploch zaokrouhlené na nejbližších 5 mm (L x W [cm])	FL	-
V2		RL	-
V3		RR	Ø 14,5
V4		FR	-
V5		C	-
W1	Spotřeba energie na elektrickou varnou zónu nebo plochu přepočtenou na kg EC electric cooking [Wh/kg]	FL	-
W2		RL	-
W3		RR	194,5
W4		FR	-
TT	Počet plynových hořáků		3
Y1	Energetická účinnost pro každý plynový hořák (EE gas burner)	FL	55,5
Y2		RL	55,5
Y3		RR	55,5
Y4		FR	-
Z	Energetická účinnost plynové varné desky (EE gas hob)		55,5

**Pro zjištění shody s požadavky ekoprojektu byly použity měřicí a výpočtové metody z následujících norem:**

EN 60350-1  
 EN 60350-2  
 EN 15181  
 EN 30-2-1

# INFORMÁCIE O VÝROBKU

Informácia o výrobku bola uvedená v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 66/2014 dopĺňujúcim smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES vo vzťahu k požiadavkám týkajúcim sa ekoprojektu pre rúry na pečenie pre domácnosť, varných dosák a odsávače pár pre domácnosť

Plynové varné dosky pre domácnosť

R1			PG611101R
R2	Identifikátor modelu		PGA4.7ZpZtApR
R3			21525
S	Typ varnej dosky (elektrická / Plynové / Plynové- elektrická)		O / O / V
T	Počet zón a/alebo plôch na varenie		4
U	Technológia ohrevu (indukčné zóny a plochy na varenie, sálavé zóny na varenie, pevné platne)		O / O / V
V1	Priemer plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu na varenie, zaokrúhlený na najbližších 5 mm [Ø cm] / Dížka a šírka plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu alebo plochu na varenie, zaokrúhlené na najbližších 5 mm (L x W [cm])	FL	-
V2		RL	-
V3		RR	Ø 14,5
V4		FR	-
V5		C	-
W1	Vypočítaná spotreba energie na zónu alebo plochu na varenie na kg EC electric cooking [Wh/kg]	FL	-
W2		RL	-
W3		RR	194,5
W4		FR	-
TT	Počet plynových horákov		3
Y1	Energetická účinnosť pre každý plynový horák (EE gas burner)	FL	55,5
Y2		RL	55,5
Y3		RR	55,5
Y4		FR	-
Z	Energetická účinnosť plynovej varnej dosky (EE gas hob)		55,5

**Pre zistenie zhody s požiadavkami ekoprojektu boli použité metódy merania a výpočtov z nasledujúcich noriem:**

EN 60350-1  
EN 60350-2  
EN 15181  
EN 30-2-1

# TERMÉKINFORMÁCIÓ

A termékinformáció a Bizottság 66/2014/EU számú rendeletével összhangban lett kiadva, mely kiegészítette az Európai Parlament és Tanács 2009/125/EK számú, a háztartási sütők, tűzhelyek és páraelszívók környezettudatos tervezésére vonatkozó követelményekről szóló irányelvet.

## Gázüzemű háztartási főzőlap

R1			PG611101R
R2	Modellazonosító		PGA4.7ZpZtApR
R3			21525
S	Főzőlap típus (elektromos / Gáz / Gáz-elektromos)		O / O / V
T	A főzőlapok illetve főzőfelületek száma		4
U	A hő előállításának elve (indukciós főzőfelület/főzőlap, hősugárzós főzőfelület, tömör lemez)		O / O / V
V1	A hasznos felület átmérője minden egyes elektromos főzőfelületre, 5 mm-re kerekítve [Ø cm] / A hasznos felület hossza és szélessége minden egyes elektromos főzőfelületre vagy főzőlapra, 5 mm-re kerekítve (L x W [cm])	FL	-
V2		RL	-
V3		RR	Ø 14,5
V4		FR	-
V5		C	-
W1	Egy kilogrammra vetített energiafogyasztás főzőfelületenként, illetve főzőlaponként EC electric cooking [Wh/kg]	FL	-
W2		RL	-
W3		RR	194,5
W4		FR	-
TT	Gázégők száma		3
Y1	Energiahatékonyság minden egyes gázégő számára (EE gas burner)	FL	55,5
Y2		RL	55,5
Y3		RR	55,5
Y4		FR	-
Z	Gázüzemű főzőlap energiahatékonysága (EE gas hob)		55,5

**Az öko-design követelményeinek való megfelelés céljából a következő mérési és számítási módszereket alkalmaztuk:**

EN 60350-1

EN 60350-2

EN 15181

EN 30-2-1

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА

Посочената в продуктовия фиш информация е в съответствие с Регламент (ЕС) № 66/2014 на Комисията за допълване на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екопроектиране на битови фурни, котлони и абсорбатори

### Битови газови котлони

R1			PG611101R
R2	Идентификационен номер на модела		PGA4.7ZpZtApR
R3			21525
S	Тип на котлона (електрически / газови / газови-електрически)		O / O / V
T	Брой на зоните или площите за готвене		4
U	Техника на нагряване (индукционни зони и площи за готвене, зони за готвене с лъчиста енергия, масивни плочи)		O / O / V
V1	Диаметър на полезната площ на една зона за готвене с електрическо нагряване, закръглен с точност до 5 mm [Ø cm] / Дължина и широчина на полезната площ на една зона или площ за готвене с електрическо нагряване, закръглени с точност до 5mm (L x W [cm])	FL	-
V2		RL	-
V3		RR	Ø 14,5
V4		FR	-
V5		C	-
W1	Консумация на енергия на една зона или площ за готвене, отнесена към един kg EC ел.готвене [Wh/kg]	FL	-
W2		RL	-
W3		RR	194,5
W4		FR	-
TT	Брой на газовите горелки		3
Y1	Енергийна ефективност за всяка газова горелка (EE газова горелка)	FL	55,5
Y2		RL	55,5
Y3		RR	55,5
Y4		FR	-
Z	Енергийна ефективност на газовия котлон (EE газов котлон)		55,5

**С цел определяне на съответствието с изискванията относно екопроектирането са използвани измервателните методи и изчисления от следните стандарти:**

EN 60350-1  
 EN 60350-2  
 EN 15181  
 EN 30-2-1

# INFORMACIJE O PROIZVODU

Informacije o proizvodu su navedene u skladu s uredbom Komisije (EU) br. 66/2014 koja je dopuna uredbe Europskog Parlamenta i Vijeća 2009/125/EC o zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih pećnica, ploča za kuhanje i napa

## Kućanske plinske grijače ploče

R1			PG611101R
R2	Identifikator modela		PGA4.7ZpZtApR
R3			21525
S	Model grijače ploče (električna / plinska / plinsko-električna)		O / O / V
T	Broj grijaćih polja ili zona		4
U	Grijača tehnologija (indukcijska polja ili grijače zone, infracrvena grijača polja, ploče lite)		O / O / V
V1	Promjer uporabne površine po svakom električnom grijaćem polju zaokružen do 5 mm [Ø cm] / Dužina i širina iskoristive površine po električnoj zoni ili površini za kuhanje, zaokružena na najbližih 5 mm. (L x W [cm])	FL	-
V2		RL	-
V3		RR	Ø 14,5
V4		FR	-
V5		C	-
W1	Potrošnja energije po svakom grijaćem polju ili zoni u odnosu na kg EC electric cooking [Wh/kg]	FL	-
W2		RL	-
W3		RR	194,5
W4		FR	-
TT	Broj plinskih plamenika		3
Y1	Energetska učinkovitost po svakom plinskom plameniku (EE gas burner)	FL	55,5
Y2		RL	55,5
Y3		RR	55,5
Y4		FR	-
Z	Energetska učinkovitost plinske grijače ploče (EE gas hob)		55,5

**Za određivanje usklađenosti sa zahtjevima ekološkog dizajna primijenjene su metode za mjerenje i izračunavanje iz sljedećih normi:**

PN-EN 60350-1  
 PN-EN 60350-2  
 PN-EN 15181  
 PN-EN 30-2-1

# INFORMACIJE O PROIZVODU

Informacije o proizvodu so podane skladno z uredbo Komisije (EU) št. 66/2014 dopolnjujočo direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2009/125/ES o zahtevah glede okoljsko sprejemljive zasnove za gospodinjske pečice, grelne plošče in kuhinjske nape

## Gospodinjske plinske grelne plošče

R1			PG611101R
R2	Identifikator modela		PGA4.7ZpZtApR
R3			21525
S	Tip grelne plošče (električna / plinska / plinsko-električna)		O / O / V
T	Število grelnih polj ali območij		4
U	Grelna tehnologija (indukcijska polja ali grelna območja, sevalna grelna polja, lite plošče)		O / O / V
V1	Premer uporabne površine za vsako električno grelna polje, zaokroženo na 5 mm [Ø cm] / Dolžina in širina koristne površine za vsako električno segrevano kuhhalno mesto ali območje, zaokroženi na najbližjih 5 mm (L x W [cm])	FL	-
V2		RL	-
V3		RR	Ø 14,5
V4		FR	-
V5		C	-
W1	Poraba energije za vsako grelna polje ali vsako grelna površino, preračunano na kg EC electric cooking [Wh/kg]	FL	-
W2		RL	-
W3		RR	194,5
W4		FR	-
TT	Število plinskih gorilnikov		3
Y1	Energijska učinkovitost za vsak plinski gorilnik (EE gas burner)	FL	55,5
Y2		RL	55,5
Y3		RR	55,5
Y4		FR	-
Z	Energijska učinkovitost plinske grelne plošče (EE gas hob)		55,5

**V cilju ugotovitve skladnosti z zahtevami okoljske primernosti zasnove so bile uporabljene metode meritev in izračunov iz naslednjih standardov:**

PN-EN 60350-1  
 PN EN 60350-2  
 PN-EN 15181  
 PN-EN 30-2-1

## ИНФОРМАЦИИ ЗА ПРОИЗВОДОТ

Информациите за производот подадени согласно одредбата на Комисијата (ЕУ) бр. 66/2014 како дополнување на директивите на Европскиот совет и парламент во однос на барањата поврзани со екопроект за домашни печки, грејни плочи и кујнски аспоратори

### Домашни грејни плочи на гас

R1			PG611101R
R2	Идентификатор на моделот		PGA4.7ZpZtApR
R3			21525
S	Тип на грејна плоча (електрична/на гас / гасно-електрична)		O / O / V
T	Број на полиња или грејни простори		4
U	Грејна технологија (индукциски полиња или грејни простори, зрачести грејни полиња, лиени плочи)		O / O / V
V1	Обем на површината за користење на секое грејно електрично поле заокружено до 5 mm [Ø cm]. Должината и ширината на површината за користење за секое електрично или грејно поле, до 5 (L x W [cm]).	FL	-
V2		RL	-
V3		RR	Ø 14,5
V4		FR	-
V5		C	-
W1	Искористена енергија за секое поле или грејна површина пресметана во kg EC electric cooking [Wh/kg]	FL	-
W2		RL	-
W3		RR	194,5
W4		FR	-
TT	Број на токи на гас		3
Y1	Енергетска ефикасност за секоја тока на гас (EE gas burner)	FL	55,5
Y2		RL	55,5
Y3		RR	55,5
Y4		FR	-
Z	Енергетска ефективност на грејната плоча на гас (EE gas hob)		55,5

Со намера да се постигне согласност со барањата за екопроект, употребени се мерни методи и пресметки од следниве норми :

PN-EN 60350-1  
 PN-EN 60350-2  
 PN-EN 15181  
 PN-EN 30-2-1

# INFORMACIJE O PROIZVODU

Informacije o proizvodu su navedene prema uredbi Komisije (UE) br. 66/2014 koja je dopuna direktive Evropskog Parlamenta i Veća 2009/125/EC u vezi sa zahtevima za ekološki dizajn kućanskih peći, ploča za kuvanje i napa

## Kućanske gasne grejače ploče

R1			PG611101R
R2	Identifikator modela		PGA4.7ZpZtApR
R3			21525
S	Tip grejače ploče (električne / gasne / gasneo-električne)		O / O / V
T	Broj grejaćih polja ili zona		4
U	Grejača tehnologija (indukciona polja ili grejače zone, infracrvena grejača polja, ploče lite)		O / O / V
V1		FL	-
V2	Prečnik upotrebne površine za svako električno grejače polje cirka do 5 mm [cm]. Dužina i širina radne površine za svako električno polje ili grejaču zonu, približno do 5 mm (L x W [cm]).	RL	-
V3		RR	Ø 14,5
V4		FR	-
V5		C	-
W1			FL
W2	Potrošnja energije za svako grejače polje ili zonu odnosu na kg EC electric cooking [Wh/kg]	RL	-
W3		RR	194,5
W4		FR	-
TT	Broj gasnih plamenika		3
Y1	Energetska efektivnost svakog gasnog plamenika (EE gas burner)	FL	55,5
Y2		RL	55,5
Y3		RR	55,5
Y4		FR	-
Z	Energetska efektivnost gasne grejače ploče (EE gas hob)		55,5

**U cilju određivanja usklađenosti sa zahtevima za ekološki dizajn primenjene su metode za merenje i izračunavanje iz sledećih normi:**

EN 60350-1  
 EN 60350-2  
 EN 15181  
 EN 30-2-1



# PRODUCT INFORMATION

Product information given in accordance with Commission Regulation (EU) No 66/2014 supplementing Directive of the European Parliament and Council Directive 2009/125/EC with regard to eco-design requirements for household ovens, hobs and range hoods

## Household gas hobs

R1			PG611101R
R2	Model identifier	PGA4.7ZpZtApR	
R3		21525	
S	Hob type (electric / gas / gas-electric)		O / O / V
T	Number of cooking zones		4
U	Heating technique (induction cooking zones or heating areas, radiant heating zones, solid hobs)		O / O / V
V1	Usable surface diameter for electric cooking zone rounded to 5 mm [Ø cm] / Length and width of useful surface area per electric heated cooking zone or area, rounded to the nearest 5 mm (L x W [cm])	FL	-
V2		RL	-
V3		RR	Ø 14,5
V4		FR	-
V5		C	-
W1	Energy consumption for each cooking zone per kg, EC electric cooking [Wh/kg]	FL	-
W2		RL	-
W3		RR	194,5
W4		FR	-
TT	Number of gas burners		3
Y1	Energy efficiency for each gas burner (EE gas burner)	FL	55,5
Y2		RL	55,5
Y3		RR	55,5
Y4		FR	-
Z	Energy efficiency of gas hob (EE gas hob)		55,5

**In order to determine compliance with the eco-design requirements, the measurement methods and calculations of the following standards were applied:**

EN 60350-1

EN 60350-2

EN 15181

EN 30-2-1





